SC52** SERIES

Vacuum Cleaner
user manual

* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
* For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.
3. Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
4. Slide to the Stop(or Min)position before inserting a plug into the electrical outlet.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts.
   Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
   Do not block the suction or the exhaust port.
7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
11. The use of an extension cord is not recommended.
12. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
    Use the handle on the vacuum cleaner set.
15. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER 05

OPERATING THE CLEANER 06

06 ON/OFF Switch
06 Power Cord
07 Power-Control
07 USING & ASSEMBLING THE STRAP(OPTIONAL)

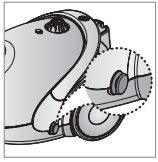
MAINTAIN TOOLS AND FILTER 08

08 Using accessory
09 Maintain floor tools
10 CLEANING THE CYCLONE FILTER (Optional)
11 Changing the dust bag
11 Cleaning inlet filter
12 Cleaning the outlet filter

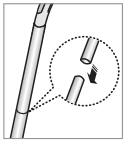
TROUBLESHOOTING 13

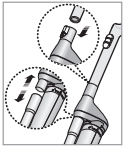
assembling the cleaner

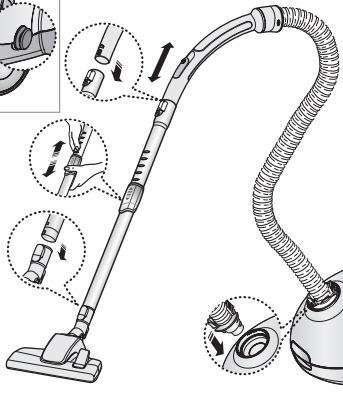
OPTION



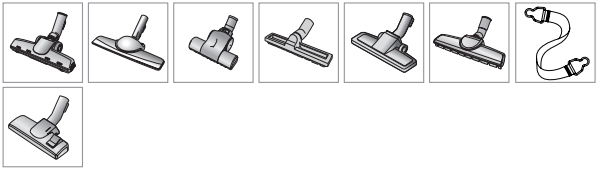
OPTION





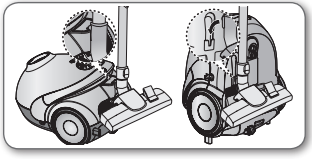


OPTION



Features may vary according to model.

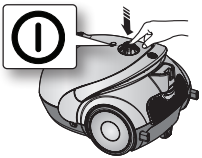
For storage, park the floor nozzle.



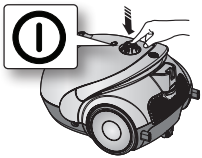
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

1) BODY CONTROL TYPE

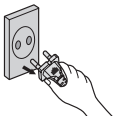


2) ON/OFF TYPE

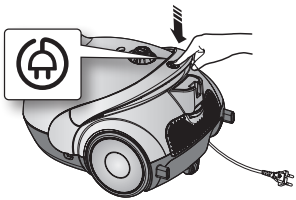


CAUTION

- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



POWER CORD

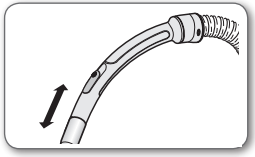


POWER-CONTROL

BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

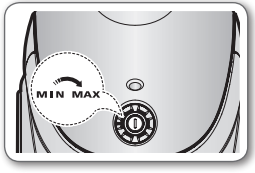
- HOSE

  To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

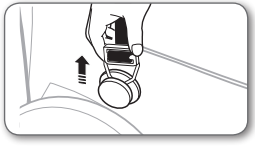
  MIN = For delicate surface e.g. net curtains.
  MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



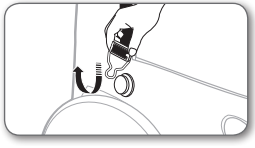
USING & ASSEMBLING THE STRAP(OPTIONAL)

This appliance is designed to be conveniently carriedon your waist using the belt-strap accessory.When cleaning steps, curtains, shelves, etc, you cancarry the unit with the strap over your shoulder.

Insert the lockers into the hanger.



Detach the lockers by pushing them down.

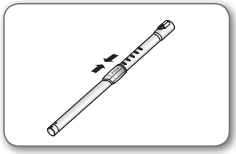


maintain tools and filter

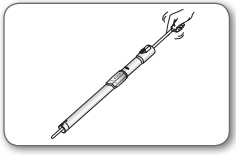
USING ACCESSORY

Pipe (Option)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

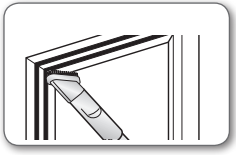


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

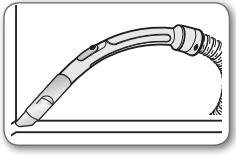


Accessory

- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.



- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.

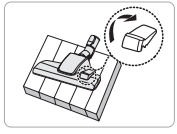


MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush (Option)

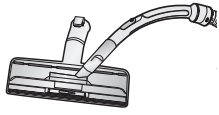
- Adjust the inlet lever according to the floor surface.

Carpet Cleaning



Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



Pet Brush (Option)

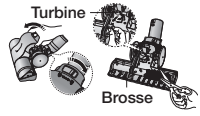
For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.
Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

Blanket brush (Option)

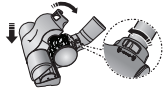
Clogs on turbine keep brush from turning, thus need to be unclogged as follows. For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.

Remove waste matter completely when inlet is blocked.

Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.



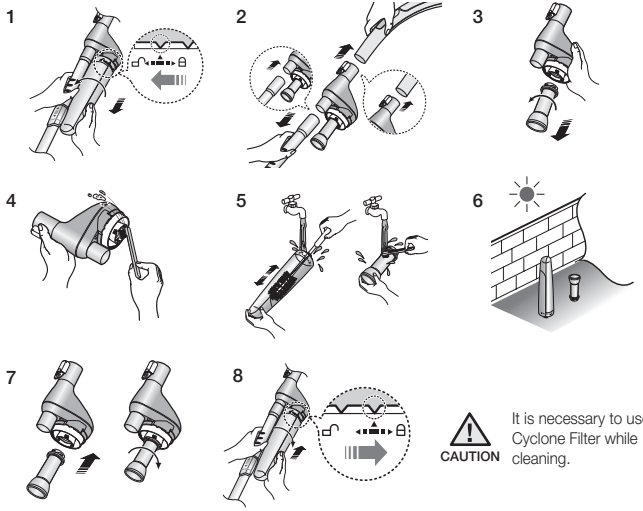
To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.



WARNING Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

maintain tools and filter

CLEANING THE CYCLONE FILTER (Optional)

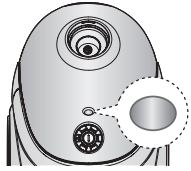


CAUTION

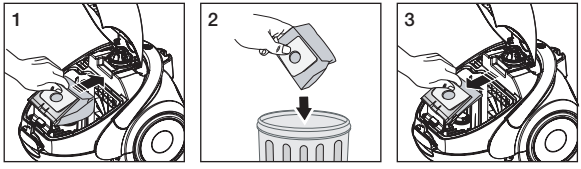
It is necessary to use Cyclone Filter while cleaning.

DUST FULL INDICATOR

When the indicator color has changed Please replace the dust bag.



CHANGING THE DUST BAG

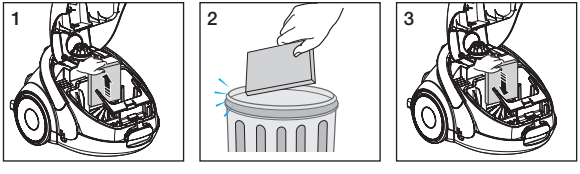


OPTIONAL

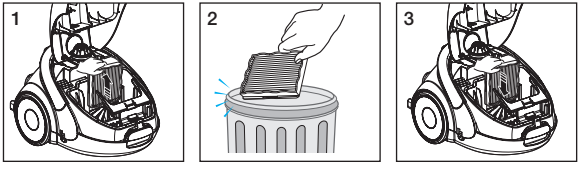
- For Cloth Bag
  After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.
paper bag can be used as you prefer(Paper-bag:VP-54)

CLEANING INLET FILTER



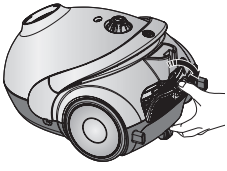
OPTION



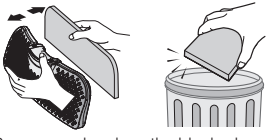
Don't throw away the filter.

maintain tools and filter

CLEANING THE OUTLET FILTER



Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.



Remove and replace the blocked outlet filter.

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge	• Please decrease power suction.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Directive : 2006/95/EC

product fiche

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 665/2013 and No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Model	SC52E5	SC52E6
C	Energy Efficiency Class	F	
D	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	58	
E	Carpet Cleaning Performance Class	D	
F	Hardfloor Cleaning Performance Class	D	
G	Dust Re-Emission Class	F	
H	Sound Power Level (dBA)	85	
I	Rated Input Power (W)	1300	
J	Type	General purpose vacuum cleaner	

1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks.
Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.
2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312-1 and EN 60704.

memo

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

COUNTRY	CUSTOMER CARE CENTER ☎	WEB SITE
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

СЕРИЯ SC52**

Пылесос
руководство пользователя

* Прежде чем использовать устройство, внимательно прочтите данные инструкции.
* Устройство можно использовать только внутри помещения.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим вас за покупку продукции Samsung.

SAMSUNG

меры предосторожности

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.

- Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного пылесоса могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве.

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ, ИТСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ

	Указывает на риск получения серьезной или летального исхода.
	Указывает на риск получения травмы или повреждения устройства.

ДРУГИЕ СИМВОЛЫ, ИТСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ

	Указывает на действие, которое НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на действие, обязательное для выполнения.
	Указывает на то, что требуется отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки.

меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите все инструкции. Прежде чем включать устройство, убедитесь, что напряжение в источнике электропитания совпадает с напряжением, указанным в табличке технических данных на днище пылесоса.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте пылесос, если ковер или пол влажный.
   Не используйте пылесос для сбора воды.
3. Не пользуйтесь пылесосом без бункера для уловленной пыли. Опустошайте бункер до того его полного заполнения, это позволит обеспечить лучшую эффективность.
4. Прежде чем вставить вилку в сетевую розетку, переведите переключатель в положение Stop (или Min).
5. Не используйте пылесос для сбора просыпавшихся спичек, горящего пепла или окурков. Не храните пылесос вблизи кухонной плиты или других источников тепла. Горячий воздух может привести к деформации или обесцвечиванию пластиковых деталей устройства.
6. Не собирайте с помощью пылесоса твердые и острые предметы, поскольку они могут повредить детали устройства. Не наступайте на шланг.
   Не ставьте на шланг тяжелые предметы.
   Не закрывайте всасывающее или выпускное отверстие.
7. Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос с помощью переключателя на корпусе устройства. Перед заменой контейнера для пыли обязательно отключайте устройство от сети.
   Во избежание повреждений вынимайте вилку из розетки, держась рукой за саму вилку, а не за кабель.
8. Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.
9. Следите, чтобы дети не играли с устройством.
10. Перед чисткой или обслуживанием устройства следует обязательно вынимать вилку из сетевой розетки.
11. Удлинитель использовать не рекомендуется.
12. В случае нарушения работы пылесоса отключите его от источника питания и обратитесь к уполномоченному сотруднику сервисной службы.
13. В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисной службы или другим квалифицированным специалистом во избежание возникновения опасных ситуаций.
14. Не перемещайте пылесос, держа его за шланг.
    Используйте для этой цели ручку на корпусе пылесоса.
15. Отключайте пылесос от источника питания, если он не используется. Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос, нажав кнопку питания.

содержание

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

05

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

06

06 Выключатель
06 Кабель питания
07 Регулятор мощности
07 Крепление и использование ремня (дополнительно)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

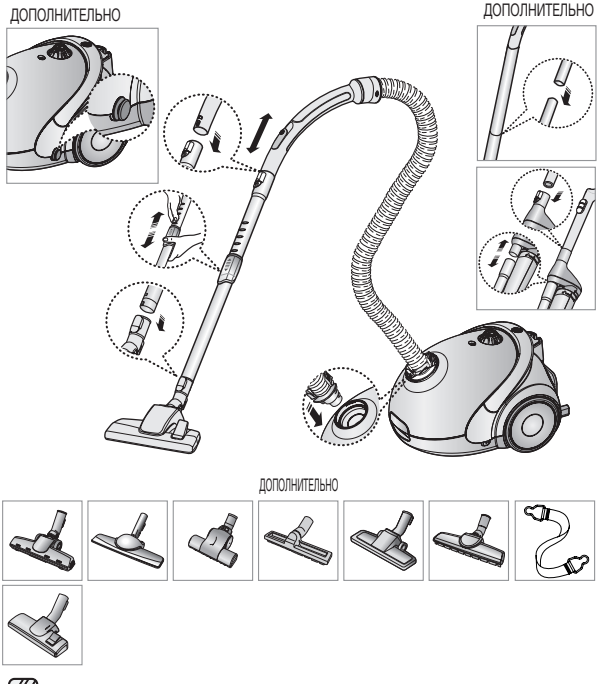
08

08 Использование вспомогательных насадок
09 Использование и уход за насадками для пола
10 Циклонический фильтр (только при наличии циклонического фильтра) (дополнительно)
10 Индикатор заполнения контейнера для пыли
11 Замена мешка для сбора пыли
11 Чистка выходного фильтра
12 Чистка выпускного фильтра

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

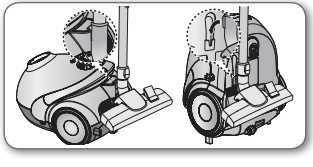
13

сборка пылесоса



Наборы компонентов разных моделей могут отличаться друг от друга.

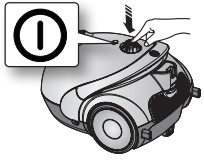
Убирая пылесос на хранение, следует зафиксировать насадку для пола.



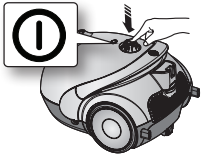
использование пылесоса

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

1) РЕГУЛЯТОР НА КОРПУСЕ

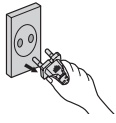


2) РЕГУЛЯТОР-ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

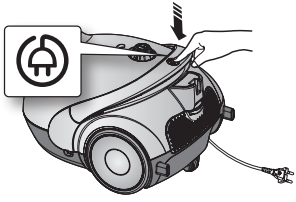


ВНИМАНИЕ

- При извлечении вилки из сетевой розетки держитесь рукой за вилку, а не за кабель.



КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ

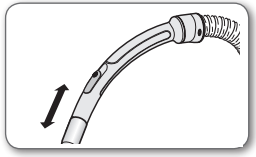


РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ

РЕГУЛЯТОР НА КОРПУСЕ/РЕГУЛЯТОР-ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

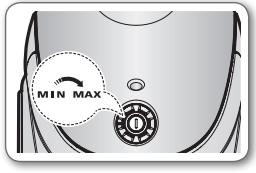
- ШЛАНГ

  Чтобы во время чистки портьер, небольших ковриков или других легких объектов из ткани уменьшить мощность всасывания, сдвиньте заслонку воздуховода, чтобы открылось отверстие.



- КОРПУС (ДЛЯ МОДЕЛИ С РЕГУЛЯТОРОМ НА КОРПУСЕ)

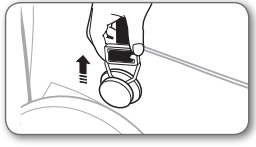
  MIN = для чистки поверхностей, требующих осторожного обращения, например тюлевых занавесок.
  MAX = для чистки пола и плотных ковров.



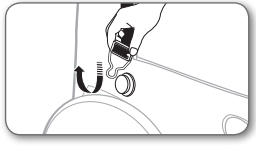
КРЕПЛЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Этот пылесос можно удобно носить на боку с помощью специального ремня. При очистке ступеней, занавесок, полок и т.д. вы можете носить пылесос, надев ремень на плечо.

Закрепите кольца на фиксаторах.



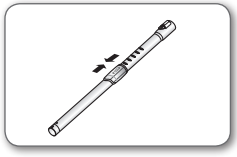
Чтобы отсоединить кольца, сдвиньте их вниз.



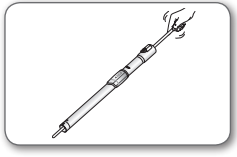
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ НАСАДОК

Трубка (дополнительно)

- Отрегулируйте длину телескопической трубки, перемещая вперед или назад фиксатор регулировки длины, находящийся в центре телескопической трубки.

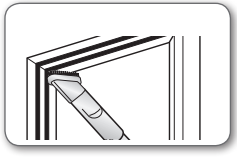


- Чтобы проверить, нет ли засорения, отделите телескопическую трубку и уменьшите длину. Это упростит удаление мусора, забившего трубку.

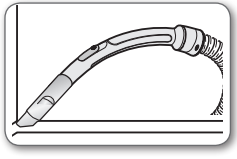


Принадлежности

- Щетка для удаления пыли с мебели, полок, книг и т.п.



- Щелевая насадка для очистки батарей, щелей, углов, пространства между подушками дивана.

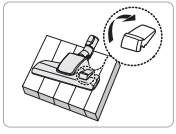


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ ДЛЯ ПОЛА

Двухпозиционная щетка (дополнительно)

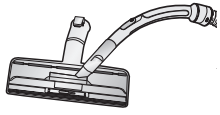
- Устанавливайте рычажок насадки в положение, соответствующее различным типам поверхности.

Чистка ковра



Чистка пола

- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.



Щетка для уборки шерсти животных (дополнительно)

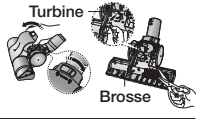
Для простого удаления шерсти животных и ворсинок с ковров. Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время чистки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться. В этом случае необходимо осторожно очистить барабан.

Щетка для очистки тканей (дополнительно)

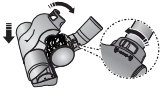
Засоры в турбине мешают вращению щетки, поэтому их необходимо устранять следующим образом. Эта процедура рекомендуется для сбора шерсти животных с обивки мебели и постельного белья.

При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.

Установите кнопку блокировки в положение UNLOCK и удалите засор.

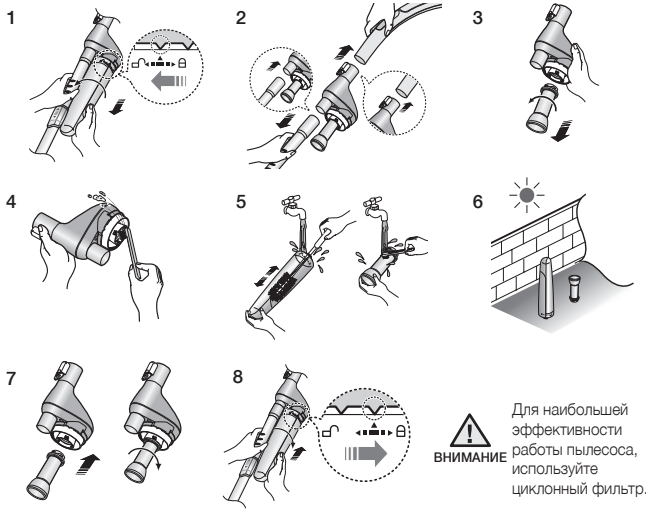


Чтобы собрать насадку, совместите крышку с передней частью корпуса и установите ее на место. Закрыв крышку, установите кнопку блокировки в положение LOCK.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Используйте только для постельного белья. Во время очистки щетки от мусора соблюдайте осторожность.

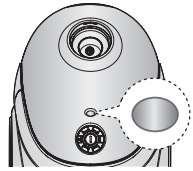
ОЧИСТКА ЦИКЛОННОГО ФИЛЬТРА (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ)



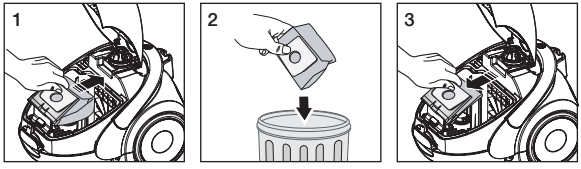
ВНИМАНИЕ Для наибольшей эффективности работы пылесоса, используйте циклонный фильтр.

ИНДИКАТОР НАПОЛНЕНИЯ ПЫЛЕСБОРНИКА

Когда индикатор меняет цвет, замените мешок для сбора пыли.



ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

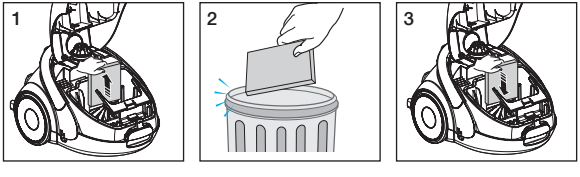


ОПЦИЯ

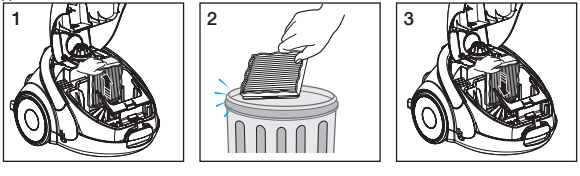
- Для тканевого мешка
  После использования, если мешок полностью заполнен, вычистите мешок для сбора пыли и используйте его дальше.

Вы можете приобрести мешки для сбора пыли в магазине, где приобрели пылесос. По своему усмотрению вы можете использовать бумажные мешки (бумажный мешок:VP-54)

ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА

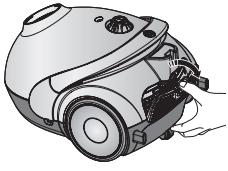


ДОПОЛНИТЕЛЬНО

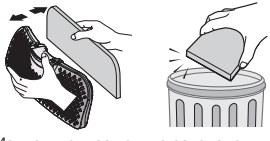


Не выбрасывайте фильтр.

ЧИСТКА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА



Нажмите на фиксирующую рамку в задней части корпуса, чтобы извлечь ее.



Извлеките и замените загрязненный выпускной фильтр.

устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается двигатель.	• Проверьте состояние кабеля, вилки и розетки. • Дайте устройству охладиться.
Постепенно снижается мощность всасывания.	• Проверьте, нет ли засорений, и устраните их.
Кабель сматывается не полностью.	• Вытяните 2-3 м кабеля и нажмите кнопку сматывания кабеля.
Пылесос не собирает грязь.	• Проверьте состояние шланга и при необходимости замените его.
Слабая или снижающаяся мощность всасывания.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам. Если фильтры совсем вышли из строя, замените их новыми.
Перегрев корпуса.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам.
Имеют место статические электрические разряды.	• Снизьте мощность всасывания.

Данный пылесос соответствует следующим нормативным требованиям:
Требования по электромагнитным помехам: 2004/108/EEC
Требования по безопасности устройств низкого напряжения: 2006/95/EC

справочный лист технических данных

[Русский]

В соответствии с директивами Комиссии (ЕС) № 665/2013 и № 666/2013

A	Поставщик	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Модель	SC52E5	SC52E6
C	Класс энергопотребления	F	
D	Годовое потребление энергии (кВт/год)	58	
E	Класс эффективности чистки ковров	D	
F	Класс эффективности чистки твердых полов	D	
G	Класс повторного выпуска пыли	F	
H	Уровень звуковой мощности (дБ(А))	85	
I	Номинальная входная мощность (Вт)	1300	
J	Тип	Пылесос общего назначения	

1) Расчетное годовое потребление энергии (кВт/ч в год), на основе 50 использований для очистки.
Реальное годовое потребление энергии будет зависеть от режима использования устройства.
2) Расчеты энергопотребления и производительности основываются на методах, приведенных в стандартах EN 60312 - 1 и EN 60704.

заметки

SAMSUNG

SC52** SERIJA

Dulkių siurblys
Vartotojo instrukcija

* Prieš naudodamiesi siurbliu atidžiai perskaitykite instrukcijas.
* Naudokite tik namie.

Lietuvių kalba

imagine the possibilities

Ačiū, kad naudojate Samsung produkciją.

SAMSUNG

Saugumo informacija

SAUGUMO INFORMACIJA

- Prieš pradėdami naudotis šiuo prietaisu, įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir prisiminkite naudojimo metu.

- Kadangi aprašyti vartojimo nurodymai taikomi skirtingiems modeliams, tai jusų šaldiklio savybės gali šiek tiek skirtis nuo instrukcijoje aprašytų.

NAUDOJAMI PERSPĖJIMO/ ĮSPĖJIMO SIMBOLIAI

	Parodo, kad yra pavojus gyvybei ar yra galimybė susižeisti.
	Parodo, kad yra galimybė susižeisti ar sugadinti prietaisą.

KITI NAUDOJAMI SIMBOLIAI

	Nurodo ko jums NEREIKĖTŲ daryti.
	Nurodo, ko jums reikėtų laikytis.
	Parodo, kad jūs turėtumėte ištraukti maitinimo laidą iš rozetės.

Saugumo informacija

SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

1. Visą instrukciją atidžiai perskaitykite. Prieš įjungdami, pasitikrinkite, kad jusų elektros tinklo įtampa yra tokia pati, kaip nurodyta ant siurblio dugno pritvirtintoje lentelėje.
2. ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio tuo metu, kai kilimas ar grindys yra šlapios. Nenaudokite vandeniui sutraukti.
3. Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio. Išvalykite dulkių maišelį prieš jam prisipildant, taip užtikrinsite geriausią našumą.
4. Prieš įkišdami šakutę į elektros lizdą, perjunkite dulkių siurblį į padėtį Stop (arba Min).
5. Nenaudokite šio dulkių siurblio degtukų, rusenančių pelenų, ar cigarečių nuorūkų surinkimui. Dulkių siurblį laikykite toliau nuo viryklės ir kitų šilumos šaltinių. Karštis gali deformuoti ir sugadinti plastikinio įrenginio dalių spalvą.
6. Su dulkių siurbliu nerinkite sunkių, aštrių daiktų, nes jie gali sugadinti siurblio detales. Nestovėkite ant sumontuotos žarnos. Ant žarnos nedėkite svarmenų. Neužkimškite įsiurbimo ar išmetimo angų.
7. Išjunkite dulkių siurblį mygtuku ant įrenginio ir tik po to ištraukite maitinimo laidą iš rozetės. Prieš keisdami dulkių maišelį ar dulkių surinktuvą ištraukite maitinimo laidą iš rozetės. Norėdami išvengti pažeidimų, traukite paėmę už kištuko, o ne už laido.
8. Prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams ar silpniems žmonėms be priežiūros, nebent juos prižiūri atsakingas asmuo, užtikrinantis, kad jie naudos prietaisą saugiai.
9. Maži vaikai turi būti stebimi, kad nežaistų su prietaisu.
10. Prieš valant ar taisant prietaisą, iš rozetės turi būti ištrauktas maitinimo laidas.
11. Nerekomenduojama naudoti prailginimo laido.
12. Jei jūsų dulkių siurblys veikia netinkamai, išjunkite maitinimą ir kreipkitės į kvalifikuotą priežiūros meistrą.
13. Jei pažeistas maitinimo laidas, jis turi būti pakeistas gamintojo ar jo serviso atstovo ar atitinkamai kvalifikuoto asmens, taip išvengsite pavojaus.
14. Neneškite dulkių siurblio laikydami už žarnos. Naudokite ant dulkių siurblio esančią rankeną.
15. Kai nenaudojate ištraukite maitinimo laidą. Prieš ištraukdami laidą, išjunkite siurblį paspausdami mygtuką.

Turinys

SIURBLIO SUMONTAVIMAS

05

SIURBLIO NAUDOJIMAS

06

06 Įjungimo / išjungmo jungiklis
06 Maitinimo laidas
07 Maitinimo valdymas
07 Diržo naudojimas ir pritvirtinimas (pasirinktinai)

PRIEŽIŪROS ĮRANKIAI IR FILTRAS

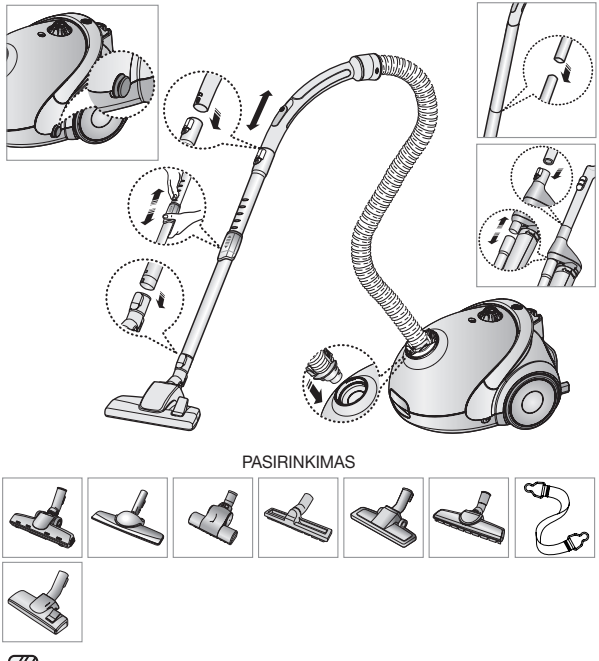
08

08 Priedų naudojimas
09 Grindų priemonių priežiūra
10 Ciklono filtro valymas (papildomai)
11 Dulkių maišelio keitimas
11 Filtro įvesties valymas
12 Išleidimo filtro valymas

GEDIMAI IR JŲ SPRENDIMAS

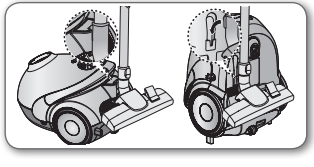
13

Siurblio sumontavimas



Priklausomai nuo modelio, savybės gali keistis.

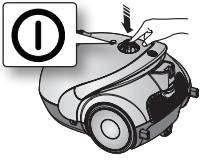
Dėl saugojimo, uždėkite grindų antgalį.



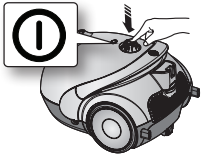
Siurblio naudojimas

ĮJUNGIMO / IŠJUNGMO JUNGIKLIS

1) KURPUSO VALDYMO TIPAS

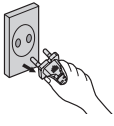


2) ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO TIPAS

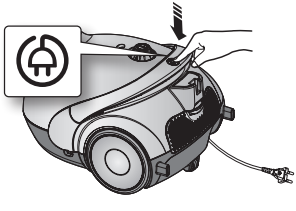


PERSPĖJIMAS

- Kištuką ištraukdami iš maitinimo tinklo, laikykite už kištuko, o ne už laido.



MAITINIMO LAIDAS

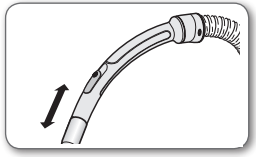


MAITINIMO VALDYMAS

KORPUSO VALDYMO TIPAS / ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO TIPAS

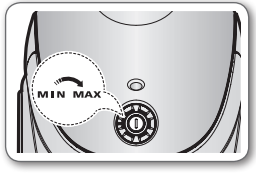
- ŽARNA

  Jei norite sumažinti įsiurbimą valydami užuolaidas, kilimėlius ir kitus lengvus audinius, patraukite už oro kaiščio, kol atsidarys anga.



- KORPUSAS (TIK KORPUSO VALDYMO TIPAS)

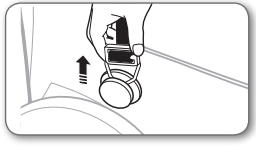
  MIN = Delikatiems paviršiams, pvz., tinklinėms užuolaidoms.
  MAX = Kietoms grindims ir itin purviniems kilimams.



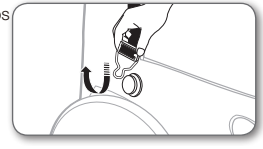
DIRŽO NAUDOJIMAS IR PRITVIRTINIMAS (PASIRINKTINAI)

Šis prietaisas sukurtas taip, kad jį būtų patogu nešti ant liemens prisegus diržu (priedas). Valydami laiptus, užuolaidas, lentynas ir kt. siurblį galite nešiotis užsidėję diržą per petį.

Įstatykite užraktus į laikiklį.



Jei norite išimti užraktus, paspauskite juos žemyn.

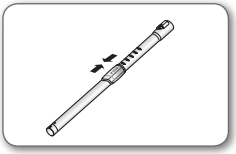


Priežiūros įrankiai ir filtras

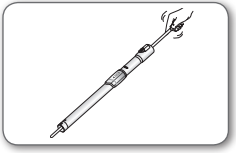
PRIEDŲ NAUDOJIMAS

Vamzdis (Pasirinktinai)

- Nustatykite teleskopinio vamzdžio ilgį pirmyn ir atgal stumdami ilgio valdymo mygtuką, kuris yra telekskopinio vamzdžio antros pusės viduryje.

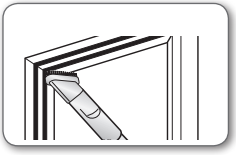


- Tikrindami ar nėra užsikimšęs, išardykite teleskopinį vamzdį ir padarykite jį trumpesnį. Tai palengvina tūtoje užstrigusių šiukšlių pašalinimą.

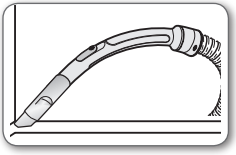


Priedai

- Dulkių valymas nuo baldų, lentynų, knygų ir t.t.



- Radiatorių plyšiams valyti, plyšiams, kampams, tarp pagalvių.

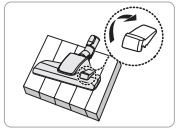


GRINDŲ PRIEMONIŲ PRIEŽIŪRA

2-ŽINGSNELIS VALYMAS (PASIRINKTINAI)

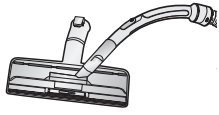
- Nustatykite įsiurbimo lygį, atsižvelgdami į grindų paviršių.

Kilimų valymas



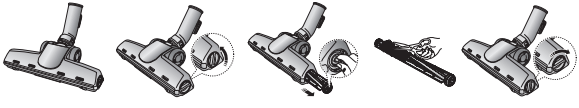
Grindų valymas

- Visiškai pašalinkite atliekų likučius, jei isiurbimas yra užblokuotas.



Parketo šepetys (Pasirinktinai)

Skirta geriau surinkti gyvūnėlių plaukus ir pluoštus nuo kilimų. Dažnas plaukų ir gyvūnų kailių siurbimas gali sumažinti apsisukimus, nes gali būti apsivėles būgnas. Tokiu atveju atsargiai nuvalykite būgną.

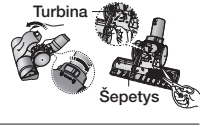


Šepetys apklotui (Pasirinktinai)

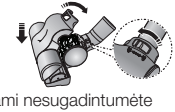
Užsikimšimai ant turbinos neleidžia šepečiui suktis, todėl elkitės atsargiai. Gyvūnėlių plaukams ir plaušams surinkti nuo apmušimų ir patalynės.

Jei įleidimas užsikimšęs, pašalinkite atliekas.

Norėdami atrakinti, pasukite užraktą ir išimkite atliekas.



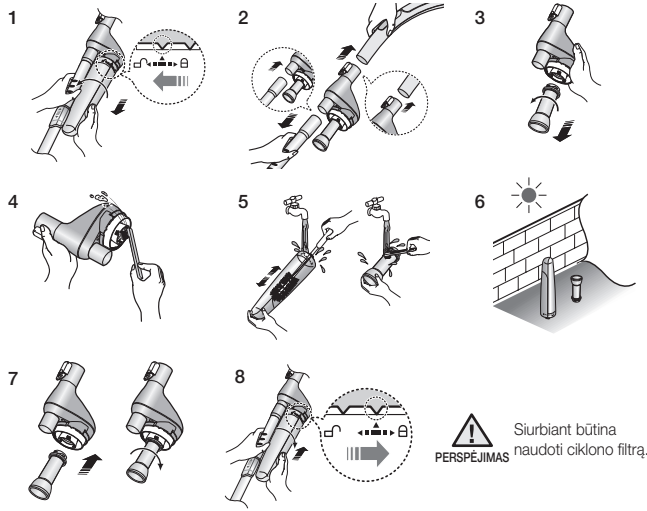
Jei norite išmontuoti, dangtį sulygiuokite su pagrindinio korpuso priekiu ir uždarykite. Uždarę dangtį patikrinkite, ar užrakinimo mygtukas pasuktas į užrakinimo padėtį.



ĮSPĖJIMAS Naudokite tik patalynei. Elkitės atsargiai, kad valydami nesugadintumėte šepečio.

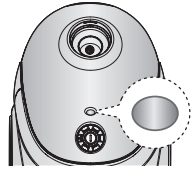
Priežiūros įrankiai ir filtras

CIKLONO FILTRO VALYMAS (PAPILDOMAI)

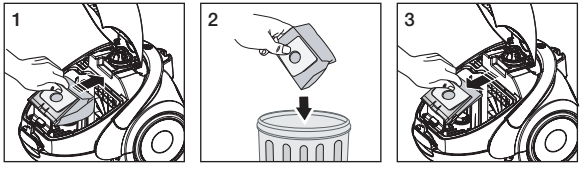


PILNO DULKIŲ SURINKIMO MAIŠELIO INDIKATORIUS

Kai indikatoriaus spalva pasikeičia prašome pakeisti dulkių maišelį.



DULKIŲ MAIŠELIO KEITIMAS

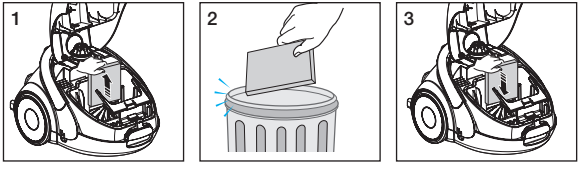


PAPILDOMAI

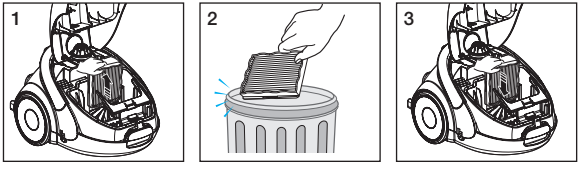
- Skirta maišui iš audeklo
  Po to, kai medžiaginis maišelis prisipildo dulkių, išvalykite maišelį ir naudokite jį vėl.

Parduotuvėse, kur pirkote dulkių siurblį, taip pat galite nusipirkti ir dulkių maišelius.Visų pirma galite naudoti popierinį maišelį
(Popierinis maišelis:VP-54)

FILTRO ĮVESTIES VALYMAS



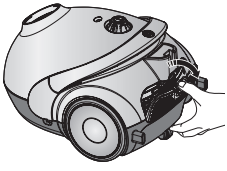
PASIRINKIMAS



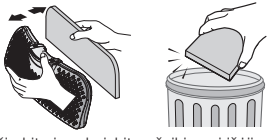
Neišmeskite filtro. Išėjimo filtro valymas.

Priežiūros įrankiai ir filtras

IŠLEIDIMO FILTRO VALYMAS



Norėdami nuimti, paspauskite pritvirtintą rėmo dalį, esančią pagrindinio korpuso gale.



Išimkite ir pakeiskite užsikimusį išėjimo filtrą.

Gedimai ir jų sprendimas

GEDIMAS	SPRENDIMAS
Variklis neįsijungia.	• Patikrinkite kabelį, kištuką ir rozetę. • Palaukite kol atvės.
Siurbimo jėga palaipsniui mažėja.	• Patikrinkite ar neužsikimšo ir pašalinkite kamštį.
Laidas nevisiškai susivynioja.	• Ištraukite 2-3m laido ir paspauskite suvyniojimo mygtuką.
Dulkių siurblys nesurenka nešvarumų.	• Patikrinkite žarną ir jei reikia pakeiskite.
Maža ar mažėjanti trauka.	• Prašome patikrinti filtrą ir, jei reikia, išvalyti taip, kaip parodyta paveikslėliuose.
korpuso perkaitimas	• Patikrinkite filtrus ir, jei reikia, išvalykite, kaip nurodyta instrukcijoje.
Elektrostatinė iškrova	• Sumažinkite siurbimo galią

Šis dulkių siurblys atitinka toliau nurodytas sąlygas.
EMC direktyva: 2004/108/EEC
Žemos įtampos saugumo direktyva: 2006/95/EC

Gaminio vardiniai parametrai

[Lithuanian]

Pagal komisijos reglamentus (ES) Nr. 665/2013 ir Nr. 666/2013

A	Piegādātājs	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Modelis	SC52E5	SC52E6
C	Energoefektivitātes klase	F	
D	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gadā)	58	
E	Mīksto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	D	
F	Cieto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	D	
G	Putekļu izdalīšanās klase	F	
H	Akustiskās jaudas līmenis (dBA)	85	
I	Vardinė įėjimo galia (W)	1300	
J	Tips	Bendrosios paskirties dulkių siurblys	

1) Orientacinis metinis energijos sunaudojimas (kWh per metus), pagrįstas 50 valymo užduočių.
Faktinis metinis energijos sunaudojimas priklausys nuo prietaiso naudojimo.
2) Elektros energijos suvartojimo ir veikimo matavimai pagrįsti EN 60312-1 ir EN 60704 nurodytais būdais.

Atmintinė

SAMSUNG

SC52** SEERIA

Tolmuimeja
Kasutusjuhend

* Enne käesoleva seadme kasutamist lugege palun kasutusjuhend hoolikalt läbi.
* Ainult siseruumides kasutamiseks.

Eesti keel

imagine the possibilities

Täname, et ostsite Samsungi toote.

SAMSUNG

Ohutusteave

OHUTUSTEAVE

- Enne seadme kasutamist lugege palun põhjalikult seda juhendit ning säilitage see edaspidiseks.

- Kuna järgnevad juhised kehtivad mitme mudeli kohta, võib teie seade siinkirjeldatuist veidi erineda.

KASUTATAVAD ETTEVAATUSE/HOIATUSE TINGMÄRGID

	Näitab eluohtlikkust või tõsiste vigastuste võimalust.
	Näitab isiklike vigastuste või materiaalse kahju riski.

MUUD TINGMÄRGID

	Tähistab midagi, mida EI tohi teha.
	Tähistab midagi, mida peab järgima.
	Näitab, et pistik tuleb pesast lahti ühendada.

Ohutusteave

TÄHTSAD ETEVAATUSABINÕUD

1. Lugege hoolikalt kõiki juhiseid. Enne sisselülitamist tehke kindlaks, et teie elektritoite pinge vastab tolmuimeja all oleval andmesildil näidatule.
2. HOIATUS : Ärge kasutage tolmuimejat, kui vaip või põrand on märg.
   Ärge kasutage vee imemiseks.
3. Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmumahutita. Parima tõhususe säilitamiseks tühjendage tolmumahuti enne selle täitumist.
4. Enne pistiku sisestamist seinakontakti libistage regulaator asendisse Stop (või Min).
5. Ärge kasutage tolmuimejat tikkude, hõõguva tuha või sigaretikonide koristamiseks. Hoidke tolmuimeja pliitidest ja muudest soojusallikatest eemal. Plastikosad võivad kuumuse tõttu väänduda ja värvi muuta.
6. Vältige kõvade, teravate esemete sisseimemist, kuna need võivad tolmuimeja osi kahjustada. Ärge seiske vooliku osadel. Ärge asetage voolikule raskusi. Ärge tõkestage imemis- ega väljalaskeava.
7. Enne elektrikontaktist lahti ühendamist lülitage tolmuimeja korpusel asuvast nupust välja. Enne tolmukoti või –mahuti vahetamist ühendage pistik elektrikontaktist lahti. Kahjustuste vältimiseks palun eemaldage pistik sellest kinni hoides, mitte juhtmest tõmmates.
8. Seade pole mõeldud lastele või põduratele inimestele järelevalveta kasutamiseks, kui neid ei juhenda adekvaatselt vastutustundlik inimene, kes kindlustab seade ohutu kasutamise.
9. Laste järele tuleb vaadata veendumaks, et nad seadmega ei mängiks.
10. Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik pesast eemaldada.
11. Pikendusjuhtme kasutamine on ebasoovitatav.
12. Kui teie tolmuimeja ei tööta korralikult, lülitage elektritoide välja ja küsige nõu volitatud teeninduse sindajalt.
13. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks asendada tootja, teeninduse sindaja või sarnaselt kvalifitseeritud isiku poolt.
14. Ärge kandke tolmuimejat voolikust hoides. Kasutage sanga tolmuimeja peal.
15. Kui te tolmuimejat ei kasuta, ühendage see elektrikontaktist lahti. Enne lahti ühendamist lülitage see nupust välja.

Sisu

TOLMUIMEJA KOKKUPANEMINE

05

TOLMUIMEJA KASUTAMINE

06

06 Voolulüliti
06 Voolukaabel
07 Võimsuse lüliti
07 Õlarihma kasutamine ja paigaldamine (soovi korral)

TARVIKUTE JA FILTRI HOOLDAMINE

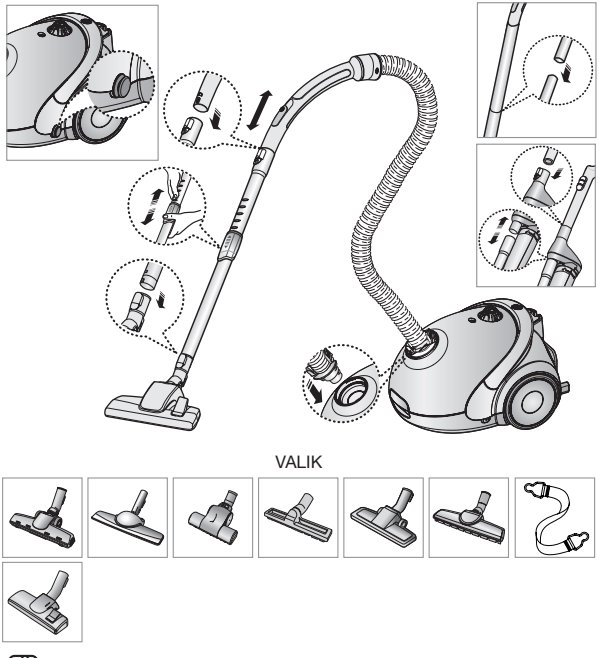
08

08 Lisaseadmete kasutamine
09 Põrandatarvikute hooldamine
10 Cyclone'i filtri puhastamine (valikuline)
10 Tolmukoti indikaator
11 Tolmukoti vahetamine
11 Sisselaske filtri puhastamine
12 Väljalaskefiltri puhastamine

TÕRKEOTSING

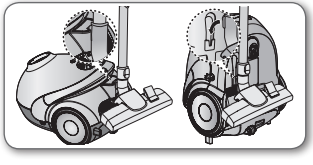
13

Tolmuimeja kokkupanemine



Osad võivad vastavalt mudelile erineda.

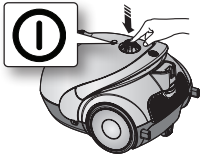
Hoiustamisel tõmmake põrandaotsik sisse.



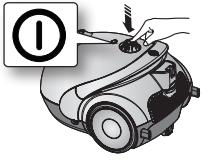
Tolmuimeja kasutamine

VOOLULÜLITI

1) KERELÜLITIGA

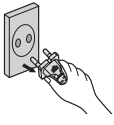


2) SEES/VÄLJAS-LÜLITIGA

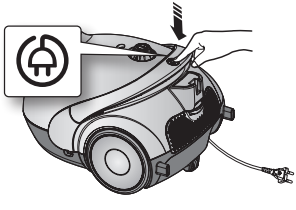


ETTEVAATUST

- Pistiku eemaldamise elektrokontaktist võtke kinni pistikust ja ärge tõmmake juhtmest.



VOOLUKAABEL

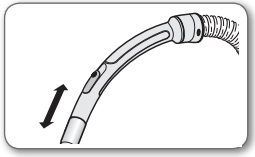


VÕIMSUSE LÜLITI

KERELÜLITIGA/VOOLULÜLITIGA

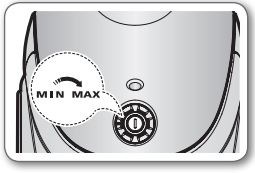
- VOOLIK

  Imemisvõimsuse vähendamiseks riiete, kergete vaipade ja muude kangaste puhastamisel lükake klappi, kuni auk on lahti.



- KERE (AINULT KERELÜLITIGA SEADMEL)

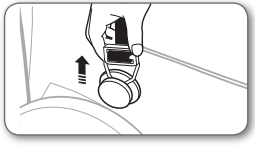
  MIN = Õrnade pindade, näiteks kardinate puhastamiseks.
  MAX = Kõva pinna ja määrdunud vaiba puhastamiseks.



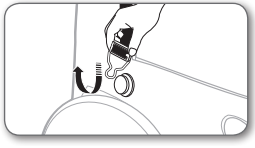
ÕLARIHMA KASUTAMINE JA PAIGALDAMINE (SOOVI KORRAL)

Seade on disainitud nii, et sobib õlarihma kasutamisel mugavalt vöökohal kandmiseks. Treppide, kardinate, riiulite jmt puhastamisel võite seadet soovi korral õlarihma abil puusal kanda.

Kinnita haak konksu külge.



Vabasta haak seda allapoole vajutades.

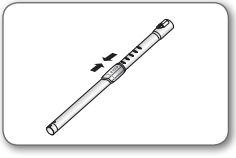


Tarvikute ja filtri hooldamine

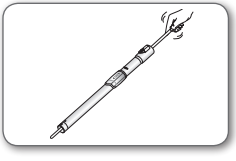
LISASEADMETE KASUTAMINE

Toru (Valik)

- Reguleeri teleskooptoru pikkust selle keskel asuvat nuppu edasi ja tagasi nihutades.

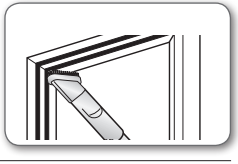


- Tõkestuste leidmiseks eralda teleskooptoru ja sea selle pikkus lühemaks. nii on kergem toru ummistavat prahti eemaldada.

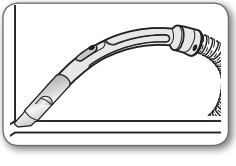


Lisaseadmed

- Tolmuhari mööbli, riiulite, raamatute jms. jaoks.



- Pragude puhastamise seade radiaatorite, kitsaste vahede, nurkade ja padjavahede puhastamiseks.

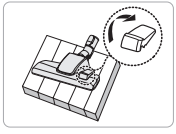


PÕRANDATARVIKUTE HOOLDAMINE

2-astmeline hari (valik)

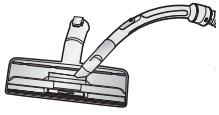
- Kohandage sisselaske hooba vastavalt põrandapinnale.

vaiba puhastamine



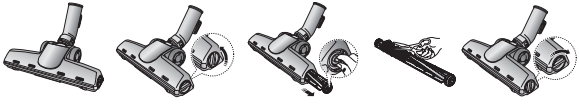
Põranda puhastamine

- Kui sisselaskeava on tõkestatud, eemaldage täielikult kogu praht.



Karvaeemaldushari (valik)

Paremaks lemmikloomakarvade ja kiudude vaibalt eemaldamiseks. Sagedasel juuksevõi lemmikloomakarvade sisseimemisel võivad trumli ümber takerdunud karvad selle pöörlemist takistada. Sellisel juhul puhastage trumlit hoolikalt.

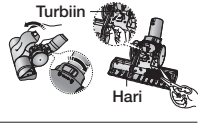


Hari teki jaoks (valik)

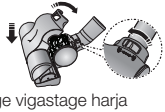
Turbiini ummistus takistab harja pöörlemist, ja sellepärast pead hästi hooldama turbiini.
Tolm või looma karvad põrandal ja vaibal.

Kui ava on ummistatud, puhastage teda korralikult.

Keerake sulgur UNLOCK positsioonile ja eemaldage prügi, kui ava on ummistunud.



Paigaldage ja sulgege kaas peale puhastamist.
Pärast kaane sulgemist keerake sulgur LOCK positsioonile.

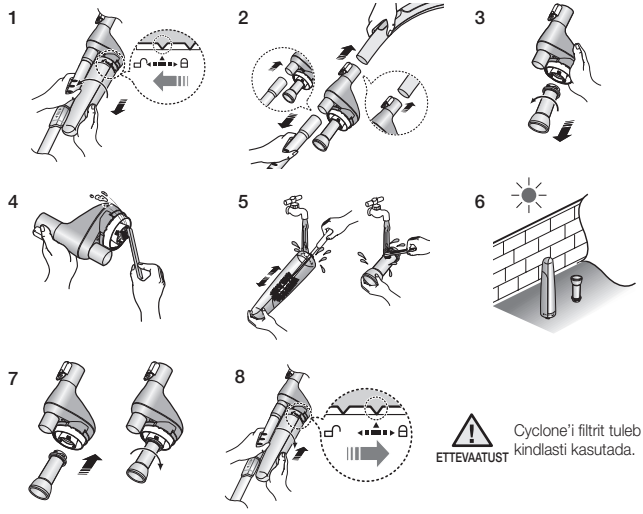


HOIATUS

Kasutada ainult voodipesu jaoks. Olge ettevaatlik ärge vigastage harja puhastamise ajal.

Tarvikute ja filtri hooldamine

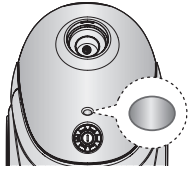
CYCLONE'I FILTRI PUHASTAMINE (VALIKULINE)



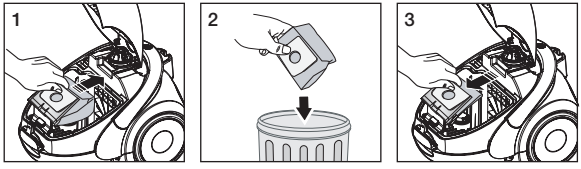
ETTEVAATUST Cyclone'i filtrit tuleb kindlasti kasutada.

TOLMUKOTI INDIKAATOR

Kui indikaatori värv on muutunud, vahetage palun tolmukott välja.



TOLMUKOTI VAHETAMINE

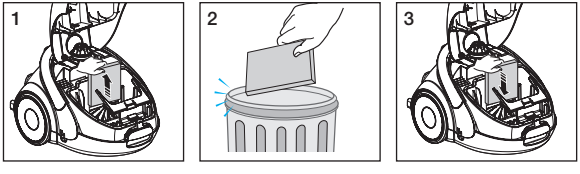


VALIKULINE

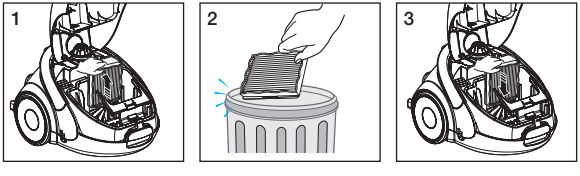
- Riidest koti puhul
  Kui riidest kott on pärast kasutamist tolmu täis, puhastage kott ja kasutage seda uuesti.

Tolmukotte saate osta kauplusest, kust selle tolmuimeja ostsite. Vastavalt teie eelistusele võib kasutada ka paberkotte.
(paberkoti mudeli nr.:VP-54)

SISSELASKE FILTRI PUHASTAMINE



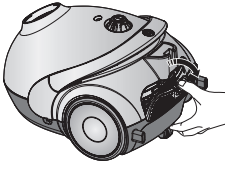
VALIK



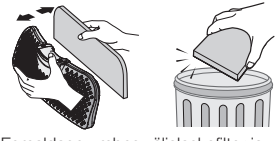
Ärge filtrit ära visake..

Tarvikute ja filtri hooldamine

VÄLJALASKEFILTRI PUHASTAMINE



Suruge seadme kere taga olevale fikseeritud raamiosale, et see eemaldada.



Eemaldage umbes väljalaskefilter ja paigaldage uus filter.

Tõrkeotsing

PROBLEEM	LAHENDUS
Mootor ei käivitu.	• Kontrollige kaablit, pistikut ja pistikupesa. • Laske jahtuda.
Imemistugevus langeb vähehaaval.	• Kontrollige kas on ummistusi ja eemaldage need.
Juhe ei keri end täielikult tagasi.	• Tõmmake 2-3 m juhet välja ja vajutage juhtme tagasikerimise nuppu.
Tolmuimeja ei tõmba tolmu sisse.	• Kontrollige voolikut ja vahetage see vajadusel välja.
Madal või langev imemistugevus	• Palun kontrollige filtrit ja kui vaja, puhastage, nagu juhendis näidatud.
Korpuse ülekuumenemine	• Kontrollige filtreid ja vajadusel puhastage neid nagu juhendis näidatud.
Staatilise elektrilaengu maandamine	• Vältige kõrgel võimsusel imemist.

See tolmuimeja on kooskõlas järgmiste määrustega.
EMC direktiiv : 2004/108/EEC
Madalpinge ohutusdirektiiv : 2006/95/EC

Tootekaart

[Eesti keel]

Vastavalt komisjoni määrustele (EL) nr 665/2013 ja 666/2013

A	Tarnija	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Mudel	SC52E5	SC52E6
C	Energiatõhususe klass	F	
D	Aastane energiatarbimine (kWh/a)	58	
E	Vaibapuhastuse jõudlusklass	D	
F	Põrandapuhastuse jõudlusklass	D	
G	Tolmu tagtasiheite klass	F	
H	Helivõimsustase (dBA)	85	
I	Nimisisendvõimsus (W)	1300	
J	Tüüp	Üldotstarbeline tolmuimeja	

1) Orienteeruv aastane energiatarve (kWh aastas), vastab 50 puhastustööle. Tegelik aastane energiatarve oleneb seadme kasutusest.
2) Elektri tarbimise ja võimsuskasutuse mõõtmised põhinevad standardite EN 60312-1 ja EN 60704 meetoditel.

Märkmed

SAMSUNG

SC52** SĒRIJA

Putekļu sūcējs
Lietošanas instrukcija

✻ Pirms šīs ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukciju.
✻ Lietošanai tikai iekštelpās.

Latviešu

imagine the possibilities

Paldies Jums par Samsung ražojuma izvēli!

SAMSUNG

Drošības norādījumi

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms uzsākt ierīces izmantošanu, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šīs rokasgrāmatas saturu un saglabājiet to neskaidrību gadījumiem nākotnē.

- Šī lietošanas instrukcija ir piemērojama vairākiem mūsu ražoto putekļu sūcēju modeļiem, tādēļ jūsu putekļu sūcējs var nedaudz atšķirties no šeit aprakstītā.

IZMANTOTIE BRĪDINĀJUMU SIMBOLI

	Norāda uz dzīvības briesmām vai iespēju gūt smagus savainojumus.
	Norāda uz iespēju gūt savainojumus vai nodarīt materiālus zaudējumus.

PĀRĒJIE IZMANTOTIE SIMBOLI

	Norāda uz to, ko jums NEVAJADZĒTU darīt.
	Norāda uz to, ko jums vajadzētu ievērot.
	Norāda uz nepieciešamību atvienot kontaktspraudni no sienas rozetes.

Drošības norādījumi

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Uzmanīgi iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu. Pirms ierīces pieslēgšanas tīklam pārliecinieties, ka jūsu tīkla spriegums atbilst uz putekļu sūcēja apakšpusē piestiprinātās etiķetes norādītajam spriegumam.
2. BRĪDINĀJUMS : Neizmantojiet putekļu sūcēju, ja grīda vai paklājs ir mitri.
   Neizmantojiet ierīci ūdens uzsūkšanai.
3. Neizmantojiet putekļu sūcēju bez putekļu maisiņa. Lai ierīce varētu efektīvi darboties, izberiet putekļu maisiņu pirms tas ir pilns.
4. Pirms pievienot putekļsūcēja vadu elektrības kontaktligzdai, poga jāpabīda Stop (vai Min) pozīcijā.
5. Neizmantojiet putekļu sūcēju sērkociņu, karstu pelnu un cigarešu galu uzsūkšanai. Turiet tālāk putekļu sūcēju no krāsnīm un citiem siltuma avotiem. Karstuma iedarbības rezultātā plastmasas elementi var deformēties vai zaudēt krāsu.
6. izvairieties iesūkt putekļu sūcējā cietus, asus priekšmetus, jo tie var sabojāt ierīces elementus. Nekāpiet uz šļūtenes sistēmas. Nelieciet smagumus uz šļūtenes konstrukcijām. Neaizsedziet iesūkšanas vai izplūdes atveres.
7. Pirms atvienot putekļu sūcēju no maiņstrāvas tīkla izslēdziet slēdzi uz korpusa. Pirms putekļu maisiņa vai putekļu konteinera nomaiņas atvienojiet putekļu sūcēju no tīkla. Lai nesabojātu tīkla vadu, atvienojot to no rozetes velciet to satverot aiz spraudņa nevis aiz vada.
8. Šo ierīci bez uzraudzības nedrīkst izmantot mazi bērni vai gados veci cilvēki, ja vien tas nenotiek par drošību atbildīgas personas pienācīgā uzraudzībā.
9. Sekojiet tam, lai mazi bērni nesāktu rotaļāties ar putekļu sūcēju.
10. Pirms uzsākt ierīces tīrīšanu vai apkopi atvienojiet to no tīkla.
11. Nav ieteicams ierīces darbināšanai izmantot maiņstrāvas tīkla pagarinātāju.
12. Ja putekļu sūcējs pareizi nefunkcionē, izslēdziet to un sazinieties ar pilnvarotu servisa aģentu.
13. Ja tīkla barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, tā nomaiņa jāuztic ražotājam vai servisa aģentam, vai atbilstoši kvalificētam speciālistam.
14. Nepārnēsājiet putekļu sūcēju turot to aiz šļūtenes. Pārnēsāšanai paredzēts rokturis uz korpusa.
15. Ja putekļu sūcējs netiek izmantots, atvienojiet to no elektriskā tīkla. Pirms atvienošanas izslēdziet ieslēgšanas slēdzi.

Saturs

PUTEKĻU SŪCĒJA SAGATAVOŠANA DARBAM

05

PUTEKĻU SŪCĒJA IZMANTOŠANA

06

06 Iesl./Izsl. Slēdzis
06 Elektrokabelis
07 Jaudas regulēšana
07 Lences izmantošana un salikšana (papildaprīkojums)

PIEDERUMU UN FILTRU APKOPE

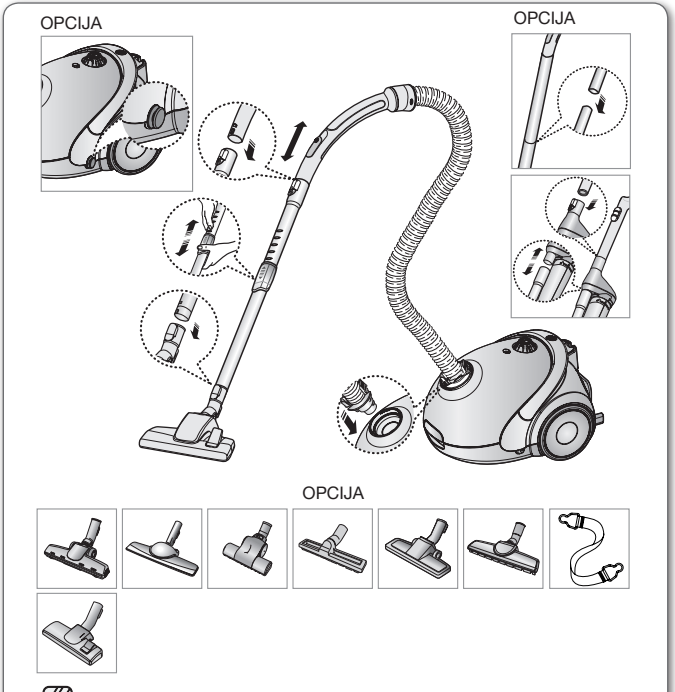
08

08 Piederumu izmantošana
09 Grīdas tīrīšanas rīku apkope
10 Cikloniskā filtra tīrīšana (papildaprīkojums)
10 Pilna putekļu maisa indikators
11 Putekļu maisiņa nomaiņa
11 Ieplūdes filtra tīrīšana
12 Izplūdes filtra tīrīšana

BOJĀJUMU NOVĒRŠANA

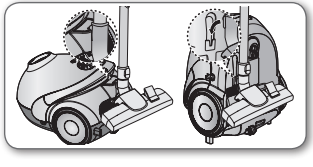
13

Putekļu sūcēja sagatavošana darbam



Opcijas dažādiem modeļiem var būt atšķirīgas.

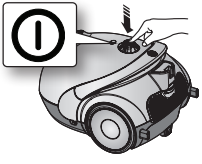
Novietojot ierīci uzglabāšanā, iestipriniet grīdas tīrīšanas uzgali turētājā.

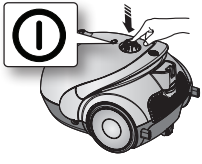


Putekļu sūcēja izmantošana

IESL./IZSL. SLĒDZIS

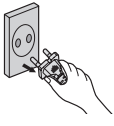
1) KOMBINĒTĀ TIPA **2)** VIENKĀRŠĀ TIPA



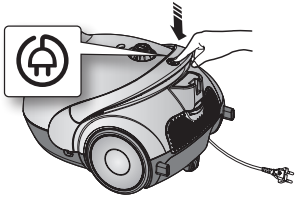


UZMANĪBU

- Atvienojot putekļsūcēju no kontaktligzdas, satveriet un pavelciet kontaktdakšu, nevis elektrokabeli.



ELEKTROKABELIS

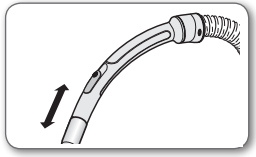


JAUDAS REGULĒŠANA

IERĪCĒM AR VIENKĀRŠĀ / KOMBINĒTĀ TIPA SLĒDZI

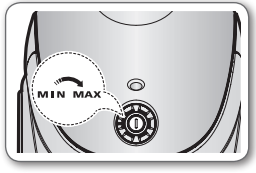
- AR ATVERI ŠĻŪTENES ROKTURĪ

  Lai samazinātu sūkšanas jaudu, tīrot drapējumu, nelielus paklājus un citas plānas tekstilijas, atveriet gaisa aiztvaru.



- AR SLĒDZI UZ IERĪCES KORPUSA (TIKAI IERĪCĒM AR KOMBINĒTĀ TIPA SLĒDZI)

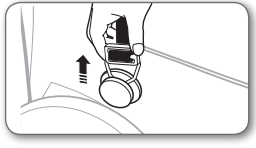
  MIN = saudzējamām virsmām, piem., aizkariem.
  MAX = cietām grīdām un ļoti netīriem paklājiem.



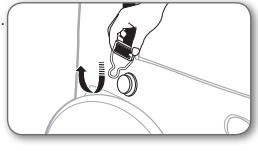
LENCES IZMANTOŠANA UN SALIKŠANA (PAPILDAPRĪKOJUMS)

Šī ierīce ir izstrādāta tā, lai to varētu ērti pārnēsāt uz pleca, izmantojot siksnas-lences piederumu. Tīrot pakāpienus, aizkarus, plauktus u.c., jūs varat pārnēsāt ierīci, pārliekot lenci pāri plecam.

Uzlieciet slēdzējus uz āķiem.



Noņemiet slēdzējus, pastumjot tos uz leju.

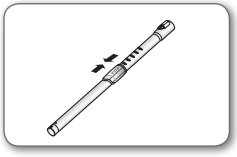


Piederumu un filtru apkope

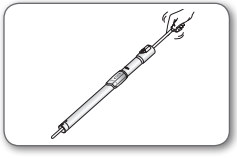
PIEDERUMU IZMANTOŠANA

Caurule (opcija)

- Noregulējiet teleskopiskās caurules garumu pārbīdot caurules vidusdaļā esošo garuma regulēšanas pogu turp un atpakaļ.

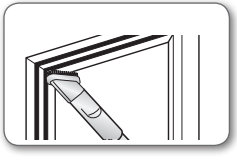


- Ja caurulē kas iestrēdzis, atdaliet to no šļūtenes un sabīdiet minimālajā garumā. Tas ļaus ērtāk iztīrīt nosprostojumu.

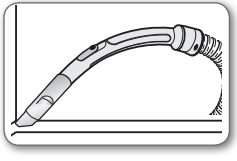


Uzgaļi

- Putekļu suka mēbelēm, plauktiem, grāmatām u.t.t.



- Spraugu tīrīšanas uzgalis radiatoriem, spraugām, kaktiem, mēbeļu polsterējuma iedobēm.

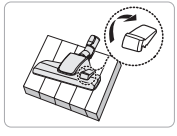


GRĪDAS TĪRĪŠANAS RĪKU APKOPE

Divpakāpju suka (opcija)

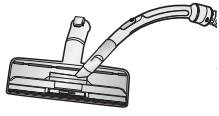
- Noregulējiet ieplūdes sviru atbilstoši grīdas pārklājumam.

Paklāju tīrīšana



Grīdas virsmas tīrīšana

- Ja ieplūde nosprostota, pilnībā aizvāciet svešķermeņus.



Parketa suka (opcija)

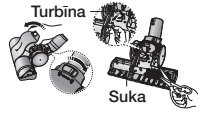
Uzgalis paredzēts uzlabotai dzīvnieku spalvu un šķiedru savākšanai. Bieži tīrot dzīvnieku izkritušās spalvas var gadīties, ka veltnīša griešanās kļūs apgrūtināta spalvām aptinoties ap to. Šādos gadījumos uzmanīgi notīriet veltnīti.

Segu suka (opcija)

Gādājiet, lai turbīnas piesārņojums nebloķētu sukas griešanos! Dzīvnieku vilnas un dažādu šķiedru savākšanai no pārklājiem u. tml.

Ja nosprostota ieplūdes atvere, jāveic tās pilnīga attīrīšana.

Pavirziet bloķēšanas pogu stāvoklī ATVĒRTS un veiciet tīrīšanu.



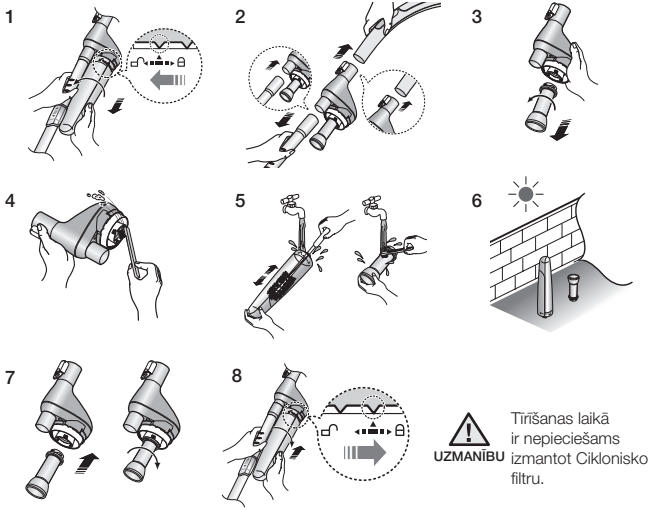
Lai suku saliktu, pārsegs jānovieto uz korpusa un jāaizver. Pēc pārsega aizvēršanas pārliecinieties, ka bloķēšanas poga pavirzīta stāvoklī AIZVĒRTS.

BRĪDINĀJUMS

Tikai gultas piederumiem! Sekojiet, lai suka netiktu bojāta, to attīrot!

Piederumu un filtru apkope

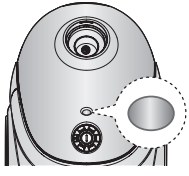
CIKLONISKĀ FILTRA TĪRĪŠANA (PAPILDAPRĪKOJUMS)



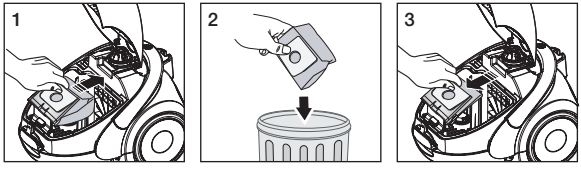
UZMANĪBU Tīrīšanas laikā ir nepieciešams izmantot Ciklonisko filtru.

Pilna putekļu maisa indikators

Ja indikators izmainījis krāsu, lūdzu, nomainiet putekļu maisiņu.



PUTEKĻU MAISIŅA NOMAIŅA

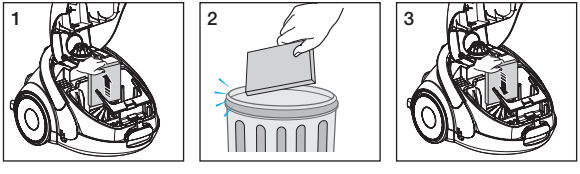


PAPILDAPRĪKOJUMS

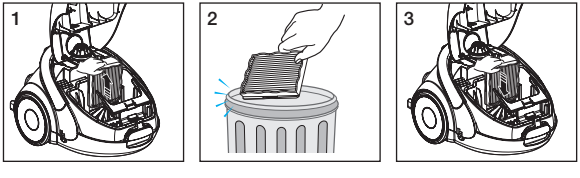
- Auduma putekļu maisiņš
  Kad lietošanas gaitā auduma maisiņš piepildījies ar putekļiem, iztīriet to izmantojiet atkal.

Putekļu maisiņus jūs varat iegādāties veikalā, kurā savulaik pirkāt šo putekļu sūcēju. ja vēlaties, jūs varat izmantot arī papīra maisiņus
(Papīra maisiņš : VP-54)

IEPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



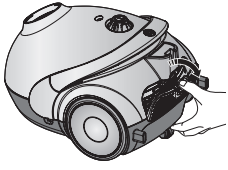
OPCIJA



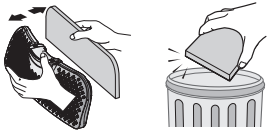
Neaizmetiet filtru

Piederumu un filtru apkope

IZPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



Atbilstoši uzspiežot, noņemiet korpusa pakaļdaļā nostiprināto filtra rāmi.



Nomainiet nosprostoto izplūdes filtru.

bojājumu novēršana

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Neieslēdzas motors	• Pārbaudiet tīkla vadu, spraudni un rozeti. • Ļaujiet putekļu sūcējam atdzist.
Vilkme lēnām pazeminās.	• Pārbaudiet, vai nav nosprostojumu, un iztīriet tos.
Tīkla vads pilnībā neietinas korpusā.	• Izvelciet atkal ārā vadu 2-3 m garumā un vēlreiz piespiediet ietīšanas pogu.
Putekļu sūcējs neiesūc netīrumus.	• Pārbaudiet šļūteni un vajadzības gadījumā nomainiet to.
Vilkme nepietiekama vai arī tā krītas	• Lūdzu, pārbaudiet filtru un vajadzības gadījumā iztīriet to, kā tas parādīts instrukcijā.
Korpusa pārkaršana	• Lūdzu, pārbaudiet filtrus, ja nepieciešams, iztīriet, kā paradīts instrukcijā.
Statiskās elektrības izlāde	• Lūdzu, samaziniet sūkšanas jaudu.

Šis putekļu sūcējs atbilst sekojošu standartu prasībām:
EMC direktīvas: 2004/108/EEC
Zema sprieguma drošības direktīvas: 2006/95/EC

Ražojuma datu lapa

[Latviešu]

Atbilstīgi Komisijas regulai (ES) Nr. 665/2013 un 666/2013

A	Piegādātājs	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Modelis	SC52E5	SC52E6
C	Energoefektivitātes klase	F	
D	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gadā)	58	
E	Mīksto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	D	
F	Cieto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	D	
G	Putekļu izdalīšanās klase	F	
H	Akustiskās jaudas līmenis (dBA)	85	
I	Nominālā ieejas jauda (W)	1300	
J	Tips	Universāls putekļsūcējs	

1) Indikatīvais gada enerģijas patēriņš (kWh gadā), pamatojoties uz 50 tīrīšanas reizēm.
Faktiskais gada enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.
2) Strāvas patēriņa mērījumi un ekspluatācijas īpašības tiek noteiktas atbilstīgi standartiem EN 60312-1 un EN 60704.

Piezīmēm

DJ68-00542P-03